|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  | **S** | |  |  |  | |  |  | |  | | --- | | **TG/276/2(proj.4)** | | **ORIGINAL:** Inglés | | **FECHA:** 2024-09-24 | | | **UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES** | | | |  | Ginebra |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  | PROYECTO |  | |  |  |  | |  | |  |  |  | |  | |  | | --- | |  | | **CÁÑAMO** | |  | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | Código(s) UPOV: CANNB\_SAT | | |  | | |  | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | *Cannabis sativa* L. | | | |  | | |  | | --- | | \* | | |  |  |  | | |  | | --- | | **DIRECTRICES** | |  | | **PARA LA EJECUCIÓN DEL EXAMEN** | |  | | **DE LA DISTINCIÓN, LA HOMOGENEIDAD Y LA ESTABILIDAD** | | | | |  |  |  | | |  | | --- | | *preparadas por un experto del Reino de los Países Bajos* | | *para su examen por el*  *Comité de Redacción Ampliado en su reunión,*  *que se celebrará en Ginebra los 13 y 15 de enero de 2025* | | | | |  |  |  | | *Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV*  *Este documento se ha generado mediante traducción automática y no puede garantizarse su exactitud. Por lo tanto, el texto en el idioma original es la única versión auténtica.* | | | |  |  |  | | |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | Nombres alternativos:\* | | | | | | |  | | | | | | *Nombre botánico* | *Inglés* | *Francés* | *Alemán* | *Español* | | |  | | --- | | *Cannabis sativa* L., *C. sativa* subsp. *sativa*, C. *indica* (Lam.), *C. sativa* subsp. *indica* (Lam.) E. Small & Cronquist. C. *ruderalis* Janisch. | | |  | | --- | | Cannabis, Hemp | | |  | | --- | | Cannabis, Chanvre | | |  | | --- | | Cannabis, Hanf | | |  | | --- | | Cáñamo, Cannabis | | |  |  |  |  |  | | | | |  |  |  | | La finalidad de estas directrices (“directrices de examen”) es elaborar los principios que figuran en la Introducción General (documento TG/1/3) y sus documentos TGP conexos, con objeto de que sirvan de orientación práctica y detallada para el examen armonizado de la distinción, homogeneidad y estabilidad (DHE) y en particular, para identificar los caracteres apropiados para el examen DHE y producir descripciones armonizadas de variedades. | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | | |  | | --- | | **DOCUMENTOS CONEXOS** | |  | | Estas directrices de examen deberán leerse en conjunción con la Introducción General y sus documentos TGP conexos. | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | ÍNDICE | PÁGINA | |  |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 1. | OBJETO DE ESTAS DIRECTRICES DE EXAMEN.............................................................................................. | [3](#Section1) | |  |  |  | | 2. | MATERIAL NECESARIO....................................................................................................................................... | [3](#Section2) | |  |  |  | | 3. | MÉTODO DE EXAMEN......................................................................................................................................... | [4](#Section3) | |  |  |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 3.1 | Número De Ciclos De Cultivo.................................................................................................................... | [4](#Section3-1) | | 3.2 | Lugar De Ejecución De Los Ensayos........................................................................................................ | [4](#Section3-2) | | 3.3 | Condiciones Para Efectuar El Examen...................................................................................................... | [4](#Section3-3) | | 3.4 | Diseño De Los Ensayos............................................................................................................................. | [4](#Section3-4) | | 3.5 | Ensayos Adicionales.................................................................................................................................. | [4](#Section3-5) | | | |  |  |  | | 4. | EVALUACIÓN DE LA DISTINCIÓN, LA HOMOGENEIDAD Y LA ESTABILIDAD................................................ | [5](#Section4) | |  |  |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 4.1 | Distinción................................................................................................................................................... | [5](#Section4-1) | | 4.2 | Homogeneidad.......................................................................................................................................... | [6](#Section4-2) | | 4.3 | Estabilidad................................................................................................................................................. | [6](#Section4-3) | | | |  |  |  | | 5. | MODO DE AGRUPAR LAS VARIEDADES Y ORGANIZACIÓN DE LOS ENSAYOS EN CULTIVO.................... | [7](#Section5) | |  |  |  | | 6. | INTRODUCCIÓN A LA TABLA DE CARACTERES.............................................................................................. | [7](#Section6) | |  |  |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 6.1 | Categorías De Caracteres......................................................................................................................... | [7](#Section6-1) | | 6.2 | Niveles De Expresión Y Notas Correspondientes..................................................................................... | [7](#Section6-2) | | 6.3 | Tipos De Expresión................................................................................................................................... | [8](#Section6-3) | | 6.4 | Variedades Ejemplo................................................................................................................................... | [8](#Section6-4) | | 6.5 | Leyenda..................................................................................................................................................... | [8](#Section6-5) | | | |  |  |  | | 7. | TABLE OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES CARACTÈRES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE CARACTERES...................................................................................................................................................... | [9](#Section7) | |  |  |  | | 8. | EXPLICACIONES DE LA TABLA DE CARACTERES.......................................................................................... | [20](#Section8) | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | 8.1 | Explicaciones Relativas A Varios Caracteres............................................................................................ | [20](#Section8-1) | | |  | | --- | | 8.2 | | Explicaciones Relativas A Caracteres Individuales................................................................................... | [20](#Section8-2) | | 8.3 | Estados de desarrollo…………….............................................................................................................. | [25](#Section9) | | | |  |  |  | | 9. | BIBLIOGRAFÍA...................................................................................................................................................... | [27](#Section9) | |  |  |  | | 10. | CUESTIONARIO TÉCNICO.................................................................................................................................. | [28](#Section10) | |  | |  | | --- | |  | |  | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | Objeto de estas directrices de examen |
|  |  |
|  | |  | | --- | | Las presentes directrices de examen se aplican a todas las variedades de *Cannabis sativa* L. | |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| 2. | Material necesario |
|  |  |
| 2.1 | |  | | --- | | Las autoridades competentes deciden cuándo, dónde y en qué cantidad y calidad se deberá entregar el material vegetal necesario para la ejecución del examen de la variedad. Los solicitantes que presenten material procedente de un país distinto de aquel en el que se efectuará el examen, deberán asegurarse de que se han cumplido todas las formalidades aduaneras y fitosanitarias. | |
|  |  |
| 2.2 | |  | | --- | | El material se entregará en forma de semillas, semillas feminizadas o esquejes con raíces.  Las semillas feminizadas son el resultado de un método de obtención en el que las plantas femeninas han recibido un tratamiento para obtener polen funcionalmente masculino, pero genéticamente femenino, que se utiliza para polinizar plantas femeninas. El resultado son semillas que producen un 100% de plantas femeninas. | |
|  |  |
| 2.3 | |  | | --- | | La cantidad mínima de material vegetal que ha de entregar el solicitante deberá ser de: | |
|  |  |
|  | |  | | --- | | Tipo AS: 500 g de semillas  Tipo AV: 60 esquejes con raíces  Tipo AF: 500 g de semillas feminizadas  Tipo HV: 15 esquejes con raíces  Tipo HF: 500 semillas feminizadas | |
|  | |
|  | A Prácticas de cultivo herbáceo (a gran escala, en el campo), variedades cultivadas para la producción de fibras y semillas (oleaginosas).  H Prácticas de cultivo hortícola (campo a pequeña escala o entorno controlado), variedades cultivadas para usos distintos de la producción de fibras y semillas (oleaginosas).  S Multiplicación mediante semillas  V Multiplicación vegetativa  F Multiplicación mediante semillas feminizadas |
|  |  |
|  | Tratándose de variedades propagadas mediante semillas, las semillas deberán satisfacer, por lo menos, los requisitos mínimos de germinación, pureza analítica y de la especie, sanidad y contenido de humedad que especifiquen las autoridades competentes. |
|  |  |
| 2.4 | |  | | --- | | El material vegetal proporcionado deberá presentar una apariencia saludable y no carecer de vigor ni estar afectado por enfermedades o plagas importantes. | |
|  |  |
| 2.5 | |  | | --- | | El material vegetal deberá estar exento de todo tratamiento que afecte la expresión de los caracteres de la variedad, salvo autorización en contrario o solicitud expresa de las autoridades competentes. Si ha sido tratado, se deberá indicar en detalle el tratamiento aplicado. | |

|  |  |
| --- | --- |
| 3. | Método de examen |
|  |  |
| *3.1* | *Número de ciclos de cultivo* |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.1 | | La duración mínima de los ensayos deberá ser normalmente de dos ciclos de cultivo independientes. |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.2 | | |  | | --- | | Para las variedades de los tipos HV y HF, la duración mínima de los ensayos deberá ser normalmente de un solo ciclo de cultivo cuando los ensayos se realicen en un ambiente controlado. | |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.3 | | |  | | --- | | En caso de duda sobre a qué tipo pertenece una variedad, deberá examinarse teniendo en cuenta todos los tipos pertinentes. | |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.1.4 | | Se podrá concluir el examen de una variedad cuando la autoridad competente pueda determinar con certeza su resultado. |
|  |  |
| *3.2* | *Lugar de ejecución de los ensayos* |
|  |  |
|  | Normalmente los ensayos deberán efectuarse en un sólo lugar. En el documento TGP/9 “Examen de la distinción” se ofrece orientación respecto a los ensayos realizados en más de un lugar. |
|  |  |
| *3.3* | *Condiciones para efectuar el examen* |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.3.1 | | Se deberán efectuar los ensayos en condiciones que aseguren un desarrollo satisfactorio para la expresión de los caracteres pertinentes de la variedad y para la ejecución del examen. |
|  |  |
| 3.3.2 | El estado óptimo de desarrollo para evaluar cada carácter se indica mediante una referencia en la tabla de caracteres. Los estados de desarrollo indicados por cada referencia se describen en el Capítulo 8.3. |
|  |  |
| *3.4* | *Diseño de los ensayos* |
| |  |  | | --- | --- | |  |  | | |  | | --- | | 3.4.1 | | |  | | --- | | En el caso de las variedades de los tipos AS y AF, cada ensayo deberá tener por finalidad la obtención de al menos 200 plantas, que se dividirán en al menos 2 repeticiones. | | |  |  | | |  | | --- | | 3.4.2 | | |  | | --- | | En el caso de las variedades del tipo AV, cada ensayo deberá tener por finalidad la obtención de al menos 60 plantas, que se dividirán en al menos 2 repeticiones. | | |  |  | | |  | | --- | | 3.4.3 | | |  | | --- | | En el caso de las variedades del tipo HV, cada ensayo deberá tener por finalidad la obtención de al menos 10 plantas. | | |  |  | | |  | | --- | | 3.4.4 | | |  | | --- | | En el caso de las variedades del tipo HF, cada ensayo deberá tener por finalidad la obtención de al menos 20 plantas, que se dividirán en al menos 2 repeticiones. | | | |
|  |  |
| |  | | --- | | 3.4.5 | | |  | | --- | | Los ensayos deberán concebirse de tal manera que se permita la extracción de plantas o partes de plantas para efectuar medidas y conteos, sin perjudicar las observaciones ulteriores que deberán efectuarse hasta el final del ciclo de cultivo | |
|  |  |
| |  | | --- | |  |   *3.5* | *Ensayos adicionales* |
|  |  |
|  | Se podrán efectuar ensayos adicionales para estudiar caracteres pertinentes. |

|  |  |
| --- | --- |
| 4. | Evaluación de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad |
|  |  |
| *4.1* | *Distinción* |
|  |  |
| 4.1.1 | Recomendaciones generales |
|  |  |
|  | Es de particular importancia para los usuarios de estas directrices de examen consultar la Introducción General antes de tomar decisiones relativas a la distinción. Sin embargo, a continuación se citan una serie de aspectos que han de tenerse en cuenta en las directrices de examen. |
|  |  |
| 4.1.2 | Diferencias consistentes |
|  |  |
|  | Las diferencias observadas entre variedades pueden ser tan evidentes que no sea necesario más de un ciclo de cultivo. Asimismo, en algunas circunstancias, la influencia del medio ambiente no reviste la importancia suficiente como para requerir más de un único ciclo de cultivo con el fin de garantizar que las diferencias observadas entre variedades son suficientemente consistentes. Una manera de garantizar que una diferencia en un carácter, observada en un ensayo en cultivo, sea lo suficientemente consistente es examinar el carácter en al menos dos ciclos de cultivo independientes. |
|  |  |
| 4.1.3 | Diferencias claras |
|  |  |
|  | Determinar si una diferencia entre dos variedades es clara depende de muchos factores y, para ello se tendría que considerar, en particular, el tipo de expresión del carácter que se esté examinando, es decir, si éste se expresa de manera cualitativa, cuantitativa o pseudocualitativa. Por consiguiente, es importante que los usuarios de estas directrices de examen estén familiarizados con las recomendaciones contenidas en la Introducción General antes de tomar decisiones relativas a la distinción. |
|  |  |
| 4.1.4 | |  | | --- | | Número de plantas o partes de plantas que se ha de examinar | |
|  | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | En el caso de las variedades de los tipos AS, AV y AF, salvo indicación en contrario, a los efectos de la distinción, todas las observaciones de plantas individuales deberán efectuarse en 20 plantas o partes de cada una de las 20 plantas y cualquier otra observación se efectuará en todas las plantas del ensayo, sin tener en cuenta las plantas fuera de tipo. | | |  | | |  | | --- | | En el caso de las variedades del tipo HV, salvo indicación en contrario, a los efectos de la distinción, todas las observaciones de plantas individuales deberán efectuarse en 5 plantas o partes de cada una de las 5 plantas y cualquier otra observación se efectuará en todas las plantas del ensayo, sin tener en cuenta las plantas fuera de tipo. | | |  | | |  | | --- | | En el caso de las variedades del tipo HF, salvo indicación en contrario, a los efectos de la distinción, todas las observaciones de plantas individuales deberán efectuarse en 10 plantas o partes de cada una de las 10 plantas y cualquier otra observación se efectuará en todas las plantas del ensayo, sin tener en cuenta las plantas fuera de tipo. | | |
|  |  |
| 4.1.5 | Método de observación |
|  |  |
|  | El método recomendado para observar los caracteres a los fines del examen de la distinción se indica en la tabla de caracteres mediante la siguiente clave (véase el documento TGP/9 “Examen de la distinción”, sección 4 “Observación de los caracteres”): |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | |  | | --- | | MG: medición única de un grupo de varias plantas o partes de plantas  MS: medición de varias plantas o partes de plantas individuales  VG: evaluación visual mediante una única observación de un grupo de varias plantas o partes de plantas  VS: evaluación visual mediante la observación de varias plantas o partes de plantas individuales | |
|  |  |
|  | Tipo de observación visual (V) o medición (M) |
|  |  |
|  | La observación “visual” (V) es una observación basada en la opinión del experto. A los fines del presente documento, por observación “visual” se entienden las observaciones sensoriales de los expertos y, por lo tanto, también incluye el olfato, el gusto y el tacto. La observación visual comprende además las observaciones en las que el experto utiliza referencias (por ejemplo, diagramas, variedades ejemplo, comparación por pares) o gráficos no lineales (por ejemplo, cartas de colores). La medición (M) es una observación objetiva que se realiza frente a una escala lineal calibrada, por ejemplo, utilizando una regla, una báscula, un colorímetro, fechas, recuentos, etc. |
|  |  |
|  | |  | | --- | | Tipo de registro(s): un grupo de plantas (G) o plantas individuales (S) | |
|  |  |
|  | |  | | --- | | A los fines de la distinción, las observaciones pueden registrarse mediante una observación global de un grupo de plantas o partes de plantas (G) o mediante observaciones de varias plantas o partes de plantas individuales (S). En la mayoría de los casos, la observación del tipo “G” proporciona un único registro por variedad y no es posible ni necesario aplicar métodos estadísticos en un análisis planta por planta para la evaluación de la distinción. | |
|  |  |
|  | Para los casos en que en la tabla de caracteres se indica más de un método de observación de los caracteres (p. ej. VG/MG), en la Sección 4.2 del documento TGP/9 se ofrece orientación sobre la elección de un método apropiado. |
|  |  |
| *4.2* | *Homogeneidad* |
|  |  |
| 4.2.1 | Es particularmente importante que los usuarios de estas directrices de examen consulten la Introducción General antes de tomar decisiones relativas a la homogeneidad. Sin embargo, a continuación se citan una serie de aspectos que han de tenerse en cuenta en las directrices de examen. |
|  |  |
| 4.2.2 | |  | | --- | | Las presentes directrices de examen han sido desarrolladas para el examen de variedades alógamas (tipo AS), de multiplicación vegetativa (tipos AV y HV) y de multiplicación mediante semillas feminizadas (tipos AF y HF). En el caso de variedades con otros tipos de reproducción o multiplicación, deberán seguirse las recomendaciones que figuran en la Introducción General y en la sección 4.5 “Examen de la homogeneidad” del documento TGP/13 “Orientaciones para nuevos tipos y especies”. | |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.2.6 | |  | | --- | | La evaluación de la homogeneidad en las variedades del tipo AS se realizará de conformidad con las recomendaciones para las variedades alógamas que figuran en la Introducción General.  En el caso de las variedades de tipo AS, para los caracteres “Hoja: variegación” y “Tallo principal: color”, deberá aplicarse una población estándar del 3% y una probabilidad de aceptación del 95% como mínimo. En el caso de un tamaño de muestra de 200 plantas, se permitirán 10 plantas fuera de tipo.  Para la evaluación de la homogeneidad de las variedades de tipo AV, deberá aplicarse una población estándar del 1% y una probabilidad de aceptación del 95% como mínimo. En el caso de una muestra de 60 plantas, se permitirán 2 plantas fuera de tipo.  Para la evaluación de la homogeneidad de las variedades de tipo AF, deberá aplicarse una población estándar del 2% y una probabilidad de aceptación del 95% como mínimo. En el caso de una muestra de 200 plantas, se permitirán 7 plantas fuera de tipo.  Para la evaluación de la homogeneidad de las variedades de tipo HV, deberá aplicarse una población estándar del 1% y una probabilidad de aceptación del 95% como mínimo. En el caso de un tamaño de muestra de 10 plantas, se permitirá 1 planta fuera de tipo.  Para la evaluación de la homogeneidad de las variedades de tipo HF, deberá aplicarse una población estándar del 2% y una probabilidad de aceptación del 95% como mínimo. En el caso de una muestra de 20 plantas, se permitirán 2 plantas fuera de tipo. | |
|  |  |
| *4.3* | *Estabilidad* |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| 4.3.1 | En la práctica no es frecuente que se conduzcan exámenes de la estabilidad que brinden resultados tan fiables como los obtenidos en el examen de la distinción y la homogeneidad. No obstante, la experiencia ha demostrado que en muchos tipos de variedades, cuando una variedad haya demostrado ser homogénea, también podrá considerarse estable. |
|  |  |
| 4.3.2 | Cuando corresponda, o en caso de duda, la estabilidad podrá evaluarse adicionalmente, examinando un nuevo lote de semillas o plantas, para asegurarse de que presenta los mismos caracteres que el material suministrado inicialmente. |

|  |  |
| --- | --- |
| 5. | Modo de agrupar las variedades y organización de los ensayos en cultivo |
|  |  |
| 5.1 | Los caracteres de agrupamiento contribuyen a seleccionar las variedades notoriamente conocidas que se han de cultivar en el ensayo con las variedades candidatas y a la manera en que estas variedades se dividen en grupos para facilitar la evaluación de la distinción. |
|  |  |
| 5.2 | Los caracteres de agrupamiento son aquellos en los que los niveles de expresión documentados, aun cuando hayan sido registrados en distintos lugares, pueden utilizarse, individualmente o en combinación con otros caracteres similares: a) para seleccionar las variedades notoriamente conocidas que puedan ser excluidas del ensayo en cultivo utilizado para el examen de la distinción; y b) para organizar el ensayo en cultivo de manera tal que variedades similares queden agrupadas conjuntamente. |
|  |  |
| 5.3 | Se ha acordado la utilidad de los siguientes caracteres de agrupamiento: |
|  | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | | |  | | --- | | a) | |  | |  | | --- | | Hoja: número de foliolos (carácter 5) | | | |  | | --- | | b) | |  | |  | | --- | | Foliolo central: anchura (carácter 7) | | | |  | | --- | | c) | |  | |  | | --- | | Sólo variedades de tipo AS: Época de floración masculina (carácter 8) | | | |  | | --- | | d) | |  | |  | | --- | | Sólo variedades de los tipos AV, AF, HV y HF: Época de floración femenina (carácter 9) | | | |  | | --- | | e) | |  | |  | | --- | | Planta: proporción de plantas monoicas (carácter 12) | | | |  | | --- | | f) | |  | |  | | --- | | Planta: proporción de plantas femeninas (carácter 13) | | | |  | | --- | | g) | |  | |  | | --- | | Planta: proporción de plantas masculinas (carácter 14) | | | |  | | --- | | h) | |  | |  | | --- | | Sólo variedades de los tipos AS, AV y AF: Planta: altura natural (carácter 18) | | | |  | | --- | | i) | |  | |  | | --- | | Sólo variedades de los tipos HV y HF: Planta: altura (carácter 19) | | | |  | | --- | | j) | |  | |  | | --- | | Tallo principal: color (caràcter 20) | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | k) | |  | |  | | --- | | Sólo variedades de los tipos AS, AV y AF: Inflorescencia: contenido en THC (carácter 26) | | | |  | | --- | | l) | |  | |  | | --- | | Sólo variedades de los tipos HV y HF: Inflorescencia: contenido en THC (carácter 27) | | | |  | | --- | | m) | |  | |  | | --- | | Inflorescencia: contenido en CBD (carácter 28) | | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | |  | | | | | |
| 5.4 | En la Introducción General y en el documento TGP/9 “Examen de la distinción” se dan orientaciones sobre el uso de los caracteres de agrupamiento en el proceso de examen de la distinción. |

|  |  |
| --- | --- |
| 6. | Introducción a la tabla de caracteres |
|  |  |
| *6.1* | *Categorías de caracteres* |
|  |  |
| 6.1.1 | Caracteres estándar de las directrices de examen |
|  |  |
|  | Los caracteres estándar de las directrices de examen son aquellos que han sido aprobados por la UPOV para el examen DHE y de los cuales los Miembros de la Unión pueden elegir los que convengan para determinadas circunstancias. |
|  |  |
| 6.1.2 | Caracteres con asterisco |
|  |  |
|  | Los caracteres con asterisco (señalados con \*) son los caracteres incluidos en las directrices de examen que son importantes para la armonización internacional de las descripciones de variedades y que deberán utilizarse siempre en el examen DHE e incluirse en la descripción de la variedad por todos los Miembros de la Unión, excepto cuando el nivel de expresión de un carácter precedente o las condiciones medioambientales de la región lo imposibiliten. |
|  |  |
| *6.2* | *Niveles de expresión y notas correspondientes* |
|  |  |
| 6.2.1 | Se atribuyen a cada carácter niveles de expresión con el fin de definir el carácter y armonizar las descripciones. A cada nivel de expresión corresponde una nota numérica para facilitar el registro de los datos y la elaboración y el intercambio de la descripción. |
|  |  |
| 6.2.2 | Todos los niveles pertinentes de expresión se presentan en el carácter. |
|  |  |
| 6.2.3 | Explicaciones más exhaustivas relativas a la presentación de los niveles de expresión y de las notas figuran en el documento TGP/7 “Elaboración de las directrices de examen. |
|  |  |
| *6.3* | *Tipos de expresión* |
|  |  |
|  | En la Introducción General figura una explicación de los tipos de expresión de los caracteres (cualitativo, cuantitativo y pseudocualitativo). |
|  |  |
| *6.4* | *Variedades ejemplo* |
|  |  |
|  | En caso necesario, se proporcionan variedades ejemplo con el fin de aclarar los niveles de expresión de un carácter. |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| *6.5* | *Leyenda* |
|  |  |
| |  |  | English | | français | | deutsch | español | Example Varieties  Exemples  Beispielssorten  Variedades ejemplo | Note/  Nota | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | **1** | | |  | | --- | | **2** | | |  | | --- | | **3** | | |  | | --- | | **4** | | |  | | --- | | **5** | | |  | | --- | | **6** | | |  | | --- | | **7** | | | | | |  |  | |  | | --- | | **Name of characteristics in English** | | | |  | | --- | | **Nom du caractère en français** | | | |  | | --- | | **Name des Merkmals auf Deutsch** | | |  | | --- | | **Nombre del carácter en español** | |  |  | |  |  | |  | | --- | | states of expression | | | |  | | --- | | types d’expression | | | |  | | --- | | Ausprägungsstufen | | |  | | --- | | tipos de expresión | | |  | | --- | |  | |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | 1 | Número de carácter | | | |  |  |  |  | | 2 | (\*) | Carácter con asterisco | – véase el Capítulo 6.1.2 | |  |  |  |  | | 3 | Tipo de expresión | | | |  | QL | Carácter cualitativo | – véase el Capítulo 6.3 | |  | QN | Carácter cuantitativo | – véase el Capítulo 6.3 | |  | PQ | Carácter pseudocualitativo | – véase el Capítulo 6.3 | |  |  |  |  | | 4 | Método de observación (y tipo de parcela, si aplicable) | | | |  | MG, MS, VG, VS | | – véase el Capítulo 4.1.5 | |  |  |  |  | | 5 | |  | | --- | | (+) | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Véanse las explicaciones de la tabla de caracteres en el Capítulo 8.2 | | | | |  |  |  |  | | 6 | |  | | --- | | (a)-(d) | | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Véanse las explicaciones de la tabla de caracteres en el Capítulo 8.1 | | | | |  |  |  |  | | 7 | |  | | --- | | Clave del estado de desarrollo Véanse las explicaciones de la tabla de caracteres en el Capítulo 8.3 | | | | | |
|  |  |
| |  | | --- | | Variedades de los tipos AS, AV, AF, HV y HF  Véase el Capítulo 2.3 | | |

|  |  |
| --- | --- |
| 7. | Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres |

|  |  | English | | français | | deutsch | español | Example Varieties  Exemples  Beispielssorten  Variedades ejemplo | Note/  Nota |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.** |  | **QL** | **VG** |  | **(a)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf: variegation** | | | |  | | --- | | **Feuilles : panachure** | | | |  | | --- | | **Blatt: Panaschierung** | | |  | | --- | | **Hoja: variegación** | |  |  |
|  |  | absent | | absente | | fehlend | ausente | Aida (HV), Futura 75 (AS) | 1 |
|  |  | present | | présente | | vorhanden | presente | Divina (HV) | 9 |
| **2.** |  | **QN** | **VG** |  | **(a)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties with leaf variegation: absent: Leaf: intensity of green color** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés avec panachure : absente : Feuille : intensité de la couleur verte** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten mit Blatt: Panaschierung : fehlend: Blatt: Intensität der Grünfärbung** | | |  | | --- | | **Sólo variedades con variegación : ausente: Hoja: intensidad del color verde** | |  |  |
|  |  | light | | claire | | hell | clara | Aida (HV), Fibror 79 (AS) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Fedora 17 (AS),  Theresa (HV) | 2 |
|  |  | dark | | foncée | | dunkel | oscura | Finola (AS), Gill (HV) | 3 |
| **3.** |  | **QN** | **MS/VG** |  | **(a), (b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf: length of petiole** | | | |  | | --- | | **Feuille : longueur du pétiole** | | | |  | | --- | | **Blatt: Länge des Blattstiels** | | |  | | --- | | **Hoja: longitud del peciolo** | |  |  |
|  |  | short | | courte | | kurz | corta | Fibrol (AS),  MGC 1013 (HV) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Bedrolite (HV),  Divina (HV),  Fedora 17 (AS) | 2 |
|  |  | long | | longue | | lang | larga | Carmagnola (AS) | 3 |
| **4.** | **(\*)** | **QN** | **VG** |  | **(a), (b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf: anthocyanin coloration of petiole** | | | |  | | --- | | **Feuille : pigmentation anthocyanique du pétiole** | | | |  | | --- | | **Blatt: Anthocyanfärbung des Blattstiels** | | |  | | --- | | **Hoja: pigmentación antociánica del peciolo** | |  |  |
|  |  | absent or very weak | | absente ou très faible | | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | Fibrol (AS), Gill (HV) | 1 |
|  |  | weak | | faible | | gering | débil | Ruby (AS), Theresa (HV) | 2 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Dioica 88 (AS),  Gayle (HV) | 3 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | M-1337 (HV) | 4 |
|  |  | very strong | | très forte | | sehr stark | muy fuerte | EVLS 113 (HV),  Finola (AS) | 5 |
| **5.** | **(\*)** | **QN** | **MS/VG** | **(+)** | **(a), (b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Leaf: number of leaflets** | | | |  | | --- | | **Feuille : nombre de folioles** | | | |  | | --- | | **Blatt: Anzahl Blattfiedern** | | |  | | --- | | **Hoja: número de foliolos** | |  |  |
|  |  | three or less | | trois ou moins | | drei oder weniger | tres o menos | Bedrolite (HV),  MGC 1013 (HV) | 1 |
|  |  | five | | cinq | | fünf | cinco | Aida (HV), Finola (AS) | 2 |
|  |  | seven | | sept | | sieben | siete | GRX53 (HF), Uso 31 (AS) | 3 |
|  |  | nine | | neuf | | neun | nueve | Fibror 79 (AS) | 4 |
|  |  | eleven or more | | onze ou plus | | elf oder mehr | once o más |  | 5 |
| **6.** |  | **QN** | **MS/VG** |  | **(a), (b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Central leaflet: length** | | | |  | | --- | | **Foliole centrale : longueur** | | | |  | | --- | | **Zentrale Blattfieder: Länge** | | |  | | --- | | **Foliolo central: longitud** | |  |  |
|  |  | very short | | très courte | | sehr kurz | muy corta | Damato Red (HV) | 1 |
|  |  | very short to short | | très courte à courte | | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta | MGC 1013 (HV) | 2 |
|  |  | short | | courte | | kurz | corta | Divina (HV) | 3 |
|  |  | short to medium | | courte à moyenne | | kurz bis mittel | corta a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Aida (HV) | 5 |
|  |  | medium to long | | moyenne à longue | | mittel bis lang | media a larga |  | 6 |
|  |  | long | | longue | | lang | larga | Felina 32 (AS) | 7 |
|  |  | long to very long | | longue à très longue | | lang bis sehr lang | larga a muy larga |  | 8 |
|  |  | very long | | très longue | | sehr lang | muy larga | Carmagnola (AS) | 9 |
| **7.** | **(\*)** | **QN** | **MS/VG** |  | **(a), (b)** |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Central leaflet: width** | | | |  | | --- | | **Foliole centrale : largeur** | | | |  | | --- | | **Zentrale Blattfieder: Breite** | | |  | | --- | | **Foliolo central: anchura** | |  |  |
|  |  | very narrow | | très étroite | | sehr schmal | muy estrecha |  | 1 |
|  |  | very narrow to narrow | | très étroite à étroite | | sehr schmal bis schmal | muy estrecha a estrecha | Celeste (HV) | 2 |
|  |  | narrow | | étroite | | schmal | estrecha | MGC 1013 (HV) | 3 |
|  |  | narrow to medium | | étroite à moyenne | | schmal bis mittel | estrecha a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Fibrol (AS), Theresa (HV) | 5 |
|  |  | medium to broad | | moyenne à large | | mittel bis breit | media a ancha | Hulkberry (HV) | 6 |
|  |  | broad | | large | | breit | ancha | Gill (HV), Uso 31 (AS) | 7 |
|  |  | broad to very broad | | large à très large | | breit bis sehr breit | ancha muy ancha |  | 8 |
|  |  | very broad | | très large | | sehr breit | muy ancha | Carmagnola (AS), Enectabis (HF) | 9 |
| **8.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** | **(+)** |  |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of type AS: Time of male flowering** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de type AS : Époque de floraison mâle** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten des Typs AS: Zeitpunkt der männlichen Blüte** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de tipo AS: Época de floración masculina** | |  |  |
|  |  | very early | | très précoce | | sehr früh | muy temprana | Uso 31 (AS) | 1 |
|  |  | very early to early | | très précoce à précoce | | sehr früh bis früh | muy temprana a temprana |  | 2 |
|  |  | early | | précoce | | früh | temprana |  | 3 |
|  |  | early to medium | | précoce à moyenne | | früh bis mittel | temprana a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Fibrol (AS) | 5 |
|  |  | medium to late | | moyenne à tardive | | mittel bis spät | media a tardía |  | 6 |
|  |  | late | | tardive | | spät | tardía | Felina 32 (AS) | 7 |
|  |  | late to very late | | tardive à très tardive | | spät bis sehr spät | tardía a muy tardía |  | 8 |
|  |  | very late | | très tardive | | sehr spät | muy tardía | Dioica 88 (AS) | 9 |
| **9.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** | **(+)** |  |  | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types AV, AF, HV and HF: Time of female flowering** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AV, AF, HV et HF : Époque de floraison femelle** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen AV, AF, HV und HF: Zeitpunkt der weiblichen Blüte** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos AV, AF, HV y HF: Época de floración femenina** | |  |  |
|  |  | very early | | très précoce | | sehr früh | muy temprana | Celeste (HV) | 1 |
|  |  | very early to early | | très précoce à précoce | | sehr früh bis früh | muy temprana a temprana |  | 2 |
|  |  | early | | précoce | | früh | temprana | Theresa (HV) | 3 |
|  |  | early to medium | | précoce à moyenne | | früh bis mittel | temprana a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | M-1337 (HV) | 5 |
|  |  | medium to late | | moyenne à tardive | | mittel bis spät | media a tardía |  | 6 |
|  |  | late | | tardive | | spät | tardía | Goya (HV) | 7 |
|  |  | late to very late | | tardive à très tardive | | spät bis sehr spät | tardía a muy tardía |  | 8 |
|  |  | very late | | très tardive | | sehr spät | muy tardía | HURV2019PL (HF) | 9 |
| **10.** |  | **QN** | **VG** |  |  | **2102 2304** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of type AS: Inflorescence: anthocyanin coloration of male flowers** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de type AS : Inflorescence : pigmentation anthocyanique des fleurs mâles** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten des Typs AS: Blütenstand: Anthocyanfärbung der männlichen Blüten** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de tipo AS: Inflorescencia: pigmentación antociánica de las flores masculinas** | |  |  |
|  |  | absent or very weak | | absente ou très faible | | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | Santhica 27 (AS) | 1 |
|  |  | very weak to weak | | très faible à faible | | sehr gering bis gering | muy débil a débil |  | 2 |
|  |  | weak | | faible | | gering | débil | Uso 31 (AS) | 3 |
|  |  | weak to medium | | faible à moyenne | | gering bis mittel | débil a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Felina 32 (AS) | 5 |
|  |  | medium to strong | | moyenne à forte | | mittel bis stark | media a fuerte |  | 6 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | Adzelviesi (AS) | 7 |
|  |  | strong to very strong | | forte à très forte | | stark bis sehr stark | fuerte a muy fuerte | Finola (AS) | 8 |
|  |  | very strong | | très forte | | sehr stark | muy fuerte |  | 9 |
| **11.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** |  | **2202b 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types AV, AF, HV and HF: Female inflorescence: anthocyanin coloration** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AV, AF, HV et HF : Inflorescence femelle : pigmentation anthocyanique** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen AV, AF, HV und HF: Weiblicher Blütenstand Anthocyanfärbung** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos AV, AF, HV y HF: Inflorescencia femenina: pigmentación antociánica** | |  |  |
|  |  | absent or weak | | absente ou faible | | fehlend oder gering | ausente o débil | Aida (HV) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Stromboli (HV) | 2 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | HURV2019PL (HF) | 3 |
| **12.** | **(\*)** | **QN** | **MS/VG** | **(+)** |  | **2102 2202 2302 2304** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Plant: proportion of monoecious plants** | | | |  | | --- | | **Plante : proportion de plantes monoïques** | | | |  | | --- | | **Pflanze: Anteil einhäusiger Pflanzen** | | |  | | --- | | **Planta: proporción de plantas monoicas** | |  |  |
|  |  | absent or low | | absente ou faible | | fehlend oder gering | ausente o baja |  | 1 |
|  |  | low to medium | | faible à moyenne | | gering bis mittel | baja a media |  | 2 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media |  | 3 |
|  |  | medium to high | | moyenne à élevée | | mittel bis hoch | media a alta |  | 4 |
|  |  | high | | élevée | | hoch | alta |  | 5 |
| **13.** | **(\*)** | **QN** | **MS/VG** | **(+)** |  | **2102 2202 2302 2304** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Plant: proportion of female plants** | | | |  | | --- | | **Plante : proportion de plantes femelles** | | | |  | | --- | | **Pflanze: Anteil weiblicher Pflanzen** | | |  | | --- | | **Planta: proporción de plantas femeninas** | |  |  |
|  |  | absent or low | | absente ou faible | | fehlend oder gering | ausente o baja |  | 1 |
|  |  | low to medium | | faible à moyenne | | gering bis mittel | baja a media |  | 2 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media |  | 3 |
|  |  | medium to high | | moyenne à élevée | | mittel bis hoch | media a alta |  | 4 |
|  |  | high | | élevée | | hoch | alta |  | 5 |
| **14.** | **(\*)** | **QN** | **MS/VG** | **(+)** |  | **2102 2202 2302 2304** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Plant: proportion of male plants** | | | |  | | --- | | **Plante : proportion de plantes mâles** | | | |  | | --- | | **Pflanze: Anteil männlicher Pflanzen** | | |  | | --- | | **Planta: proporción de plantas masculinas** | |  |  |
|  |  | absent or low | | absente ou faible | | fehlend oder gering | ausente o baja |  | 1 |
|  |  | low to medium | | faible à moyenne | | gering bis mittel | baja a media |  | 2 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media |  | 3 |
|  |  | medium to high | | moyenne à élevée | | mittel bis hoch | media a alta |  | 4 |
| **15.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** |  | **2202b 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types HV and HF: Female flower: length of stigmas** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types HV et HF : Fleur femelle : longueur des stigmates** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen HV und HF: Weibliche Blüte: Länge der Narben** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y HF: Flor femenina: longitud de los estigmas** | |  |  |
|  |  | short | | courte | | kurz | corta | EVLS 113 (HV) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Divina (HV) | 2 |
|  |  | long | | longue | | lang | larga | Bedrobinol (HV), HURV2019PL (HF) | 3 |
| **16.** |  | **QN** | **VG** |  |  | **2202b 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types HV and HF: Female flower: thickness of stigmas** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types HV et HF : Fleur femelle : épaisseur des stigmates** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen HV und HF: Weibliche Blüte: Dicke der Narben** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y HF: Flor femenina: grosor de los estigmas** | |  |  |
|  |  | thin | | mince | | dünn | delgado | HURV2019CBG (HV) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | Divina (HV) | 2 |
|  |  | thick | | épaisse | | dick | grueso | HURV2019PL (HF) | 3 |
| **17.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** |  | **2202b 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types HV and HF: Female flower: contortion of stigmas** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types HV et HF : Fleur femelle : contorsion des stigmates** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen HV und HF: Weibliche Blüte: Verdrehung der Narben** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y HF: Flor femenina: contorsión de los estigmas** | |  |  |
|  |  | absent or weak | | absente ou faible | | fehlend oder gering | ausente o débil | Aida (HV) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | HURV2019PL (HF),  MGC 1008 (HV) | 2 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | MGC 1009 (HV) | 3 |
| **18.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** | **(+)** |  | **2202 2202b 2302 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types AS, AV and AF: Plant: natural height** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AS, AV et AF : Plante : hauteur naturelle** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen AS, AV und AF: Pflanze: natürliche Höhe** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos AS, AV y AF: Planta: altura natural** | |  |  |
|  |  | very short | | très basse | | sehr niedrig | muy baja | Adzelviesi (AS),  Finola (AS) | 1 |
|  |  | very short to short | | très basse à basse | | sehr niedrig bis niedrig | muy baja a baja |  | 2 |
|  |  | short | | basse | | niedrig | baja |  | 3 |
|  |  | short to medium | | basse à moyenne | | niedrig bis mittel | baja a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Uso 31 (AS) | 5 |
|  |  | medium to long | | moyenne à haute | | mittel bis hoch | media a alta | Fibrol (AS) | 6 |
|  |  | long | | haute | | hoch | alta | Felina 32 (AS) | 7 |
|  |  | long to very long | | haute à très haute | | hoch bis sehr hoch | alta a muy alta | Fibror 79 (AS) | 8 |
|  |  | very long | | très haute | | sehr hoch | muy alta | Dioica 88 (AS) | 9 |
| **19.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** | **(+)** |  | **2202b 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types HV and HF: Plant: height** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types HV et HF : Plante : hauteur** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen HV und HF: Pflanze: Höhe** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y HF: Planta: altura** | |  |  |
|  |  | very short | | très basse | | sehr niedrig | muy baja | MGC 1027 (HV) | 1 |
|  |  | very short to short | | très basse à basse | | sehr niedrig bis niedrig | muy baja a baja |  | 2 |
|  |  | short | | basse | | niedrig | baja | Chuy (HV) | 3 |
|  |  | short to medium | | basse à moyenne | | niedrig bis mittel | baja a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Aida (HV) | 5 |
|  |  | medium to long | | moyenne à haute | | mittel bis hoch | media a alta |  | 6 |
|  |  | long | | haute | | hoch | alta | Bedrolite (HV),  EVLS 113 (HV) | 7 |
|  |  | long to very long | | haute à très haute | | hoch bis sehr hoch | alta a muy alta | Obi (HF) | 8 |
|  |  | very long | | très haute | | sehr hoch | muy alta |  | 9 |
| **20.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** |  | **(c)** | **2202 2202b 2302 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Main stem: color** | | | |  | | --- | | **Tige principale : couleur** | | | |  | | --- | | **Haupttrieb: Farbe** | | |  | | --- | | **Tallo principal: color** | |  |  |
|  |  | yellow | | jaune | | gelb | amarillo | Fibror 79 (AS) | 1 |
|  |  | medium green | | vert moyen | | mittelgrün | verde medio | Bedrobinol (HV),  Felina 32 (AS),  Theresa (HV) | 2 |
|  |  | dark green | | vert foncé | | dunkelgrün | verde oscuro | Aida (HV), Dioica 88 (AS) | 3 |
|  |  | purple | | pourpre | | purpurn | marrón | EVLS 113 (HV), Fibranova (AS) | 4 |
| **21.** |  | **QN** | **MS/VG** |  | **(c)** | **2202 2202b 2302 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types AS, AV and AF: Main stem: length of internode** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AS, AV et AF : Tige principale : longueur de l'entre‑nœud** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen AS, AV und AF: Haupttrieb: Internodienlänge** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos AS, AV y AF: Tallo principal: longitud del entrenudo** | |  |  |
|  |  | very short | | très courte | | sehr kurz | muy corta | Finola (AS) | 1 |
|  |  | very short to short | | très courte à courte | | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta |  | 2 |
|  |  | short | | courte | | kurz | corta |  | 3 |
|  |  | short to medium | | courte à moyenne | | kurz bis mittel | corta a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Uso 31 (AS) | 5 |
|  |  | medium to long | | moyenne à longue | | mittel bis lang | media a larga |  | 6 |
|  |  | long | | longue | | lang | larga | Futura 75 (AS) | 7 |
|  |  | long to very long | | longue à très longue | | lang bis sehr lang | larga a muy larga |  | 8 |
|  |  | very long | | très longue | | sehr lang | muy larga |  | 9 |
| **22.** |  | **QN** | **MS/VG** |  | **(c)** | **2202b 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types HV and HF: Main stem: length of internode** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types HV et HF : Tige principale : longueur de l'entre‑nœud** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen HV und HF: Haupttrieb: Internodienlänge** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y HF: Tallo principal: longitud del entrenudo** | |  |  |
|  |  | very short | | très courte | | sehr kurz | muy corta |  | 1 |
|  |  | very short to short | | très courte à courte | | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta | MGC 1027 (HV) | 2 |
|  |  | short | | courte | | kurz | corta | Beatriz (HV), Divina (HV) | 3 |
|  |  | short to medium | | courte à moyenne | | kurz bis mittel | corta a media |  | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Aida (HV),  HURV2019PL (HF) | 5 |
|  |  | medium to long | | moyenne à longue | | mittel bis lang | media a larga | EVLS 113 (HV) | 6 |
|  |  | long | | longue | | lang | larga |  | 7 |
|  |  | long to very long | | longue à très longue | | lang bis sehr lang | larga a muy larga |  | 8 |
|  |  | very long | | très longue | | sehr lang | muy larga | Enectitaca (HF), Obi (HF) | 9 |
| **23.** |  | **QN** | **MS/VG** |  | **(c)** | **2202 2202b 2302 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types AS, AV and AF: Main stem: thickness** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AS, AV et AF : Tige principale : épaisseur** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen AS, AV und AF: Haupttrieb: Dicke** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos AS, AV y AF: Tallo principal: grosor** | |  |  |
|  |  | thin | | mince | | dünn | delgado | Finola (AS) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | Futura 75 (AS) | 2 |
|  |  | thick | | épaisse | | dick | grueso | Dioica 88 (AS) | 3 |
| **24.** |  | **QN** | **MS/VG** |  | **(c)** | **2202b 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types HV and AF: Main stem: thickness** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types HV et AF : Tige principale : épaisseur** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen HV und AF: Haupttrieb: Dicke** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y AF: Tallo principal: grosor** | |  |  |
|  |  | thin | | mince | | dünn | delgado | Celeste (HV) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | Aida (HV) | 2 |
|  |  | thick | | épaisse | | dick | grueso | Obi (HF) | 3 |
| **25.** |  | **QN** | **VG** |  | **(c)** | **2202 2202b 2302 2302b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only types AS, AF and HF: Main stem: depth of grooves** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AS, AF et HF : Tige principale : profondeur des cannelures** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen AS, AF und HF: Haupttrieb: Tiefe der Furchen** | | |  | | --- | | **Sólo tipos AS, AF y HF: Tallo principal: profundidad de los surcos** | |  |  |
|  |  | shallow | | peu profonde | | flach | poco profunda | Finola (AS) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Fedora 17 (AS) | 2 |
|  |  | deep | | profonde | | tief | profunda | Dioica 88 (AS), HURV2019PL (HF) | 3 |
| **26.** | **(\*)** | **QN** | **MG** | **(+)** | **(d)** | **2204 2204b 2305 2305b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types AS, AV and AF: Inflorescence: THC content** | | | |  | | --- | | **Seulement les variétés de types AS, AV et AF : Inflorescence : teneur en THC** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen AS, AV und AF: Blütenstand: THC‑Gehalt** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos AS, AV y AF: Inflorescencia: contenido en THC** | |  |  |
|  |  | absent or very low | | absente ou très bas à bas | | fehlend oder sehr gering | ausente o muy bajo | Santhica 27 (AS) | 1 |
|  |  | very low to low | | très bas à bas | | sehr gering bis gering | muy bajo a bajo | Fedora 17 (AS) | 2 |
|  |  | low | | bas | | gering | bajo | Futura 75 (AS) | 3 |
| **27.** | **(\*)** | **QN** | **MG** | **(+)** | **(d)** | **2204b 2305b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Only varieties of types HV and HF: Inflorescence: THC content** | | | |  | | --- | | **Seules variétés de types HV et HF: Inflorescence : teneur en THC** | | | |  | | --- | | **Nur Sorten der Typen HV und HF: Blütenstand: THC‑Gehalt** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y HF: Inflorescencia: contenido en THC** | |  |  |
|  |  | absent or very low | | absente ou très faible | | fehlend oder sehr gering | ausente o muy bajo | Aida (HV), HURV2019CBG (HV), Octavia (HV) | 1 |
|  |  | very low to low | | très faible à faible | | sehr gering bis gering | muy bajo a bajo | A1 Philadelphia (HV), Sara (HV) | 2 |
|  |  | low | | faible | | gering | bajo |  | 3 |
|  |  | low to medium | | faible à moyenne | | gering bis mittel | bajo a medio | Beatriz (HV), Bediol (HV) | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | HURV2019PL (HF), Toluca (HV) | 5 |
|  |  | medium to high | | moyenne à élevée | | mittel bis hoch | medio a alto | Bedrobinol (HV),  Raquel (HV) | 6 |
|  |  | high | | élevée | | hoch | alto | Bedrocan (HV),  GRX53 (HF),  Hulkberry (HV) | 7 |
|  |  | high to very high | | élevée à très élevée | | hoch bis sehr hoch | alto a muy alto | Nanda Devi (HV),  Original Blitz (HV) | 8 |
|  |  | very high | | très élevée | | sehr hoch | muy alto |  | 9 |
| **28.** | **(\*)** | **QN** | **MG** | **(+)** | **(d)** | **2204 2204b 2305 2305b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Inflorescence: CBD content** | | | |  | | --- | | **Inflorescence : teneur en CBD** | | | |  | | --- | | **Blütenstand: CBD‑Gehalt** | | |  | | --- | | **Inflorescencia: contenido en CBD** | |  |  |
|  |  | absent or very low | | absente ou très faible | | fehlend oder sehr gering | ausente o muy bajo | Bedrobinol (HV), Enectacalm (HF),  Raquel (HV),  Santhica 27 (AS) | 1 |
|  |  | very low to low | | très faible à faible | | sehr gering bis gering | muy bajo a bajo | Aida (HV),  Fedora 17 (AS),  Octavia (HV) | 2 |
|  |  | low | | faible | | gering | bajo | Futura 75 (AS),  Theresa (HV) | 3 |
|  |  | low to medium | | faible à moyenne | | gering bis mittel | bajo a medio | Beatriz (HV), Toluca (HV) | 4 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | Bediol (HV), Sara (HV) | 5 |
|  |  | medium to high | | moyenne à élevée | | mittel bis hoch | medio a alto | Sibari (HV) | 6 |
|  |  | high | | élevée | | hoch | alto | Goya (HV) | 7 |
|  |  | high to very high | | élevée à très élevée | | hoch bis sehr hoch | alto a muy alto | A1 Philadelphia (HV), Enectonica (HF) | 8 |
|  |  | very high | | très élevée | | sehr hoch | muy alto |  | 9 |
| **29.** |  | **QN** | **MG** | **(+)** | **(d)** | **2204b 2305b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Inflorescence: CBG content** | | | |  | | --- | | **Inflorescence : teneur en CBG** | | | |  | | --- | | **Blütenstand: CBG‑Gehalt** | | |  | | --- | | **Inflorescencia: contenido en CBG** | |  |  |
|  |  | very low | | très faible | | sehr gering | muy bajo | A1 Philadelphia (HV), Bedrolite (HV) | 1 |
|  |  | low | | faible | | gering | bajo | Mati (HV), Moniek (HV) | 2 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | HURV2019CBG (HV), Juani (HV), Octavia (HV) | 3 |
|  |  | high | | élevée | | hoch | alto | Aida (HV) | 4 |
|  |  | very high | | très élevée | | sehr hoch | muy alto |  | 5 |
| **30.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(c)** | **2204 2202b 2306 2306b** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Main stem: pith in cross-section** | | | |  | | --- | | **Tige principale : moelle en section transversale** | | | |  | | --- | | **Haupttrieb: Füllung im Querschnitt** | | |  | | --- | | **Tallo principal: médula en sección transversal** | |  |  |
|  |  | absent or thin | | absente ou fine | | fehlend oder dünn | ausente o delgada | HURV2019PL (HF), Santhica 27 (AS) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | media | Divina (HV),  Fedora 17 (AS) | 2 |
|  |  | thick | | épaisse | | dick | gruesa | Finola (AS), Gill (HV), MGC 1009 (HV) | 3 |
| **31.** |  | **QN** | **MG** |  |  | **2205 2307** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Seed: 1,000 seed weight** | | | |  | | --- | | **Graine : poids de 1 000 graines** | | | |  | | --- | | **Samen: Tausendkorngewicht** | | |  | | --- | | **Semilla: peso de 1000 semillas** | |  |  |
|  |  | very low | | très faible | | sehr gering | muy bajo | Finola (AS) | 1 |
|  |  | low | | faible | | gering | bajo | Chamaeleon (AS), Enectitaca (HF) | 2 |
|  |  | medium | | moyen | | mittel | medio | Enectacalm (HF),  Felina 32 (AS) | 3 |
|  |  | high | | élevé | | hoch | alto | Santhica 27 (AS) | 4 |
|  |  | very high | | très élevé | | sehr hoch | muy alto | Fibror 79 (AS) | 5 |
| **32.** |  | **PQ** | **VG** |  |  | **2205 2307** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Seed: color of testa** | | | |  | | --- | | **Graine : couleur du tédument** | | | |  | | --- | | **Samen: Farbe der Samenschale** | | |  | | --- | | **Semilla: color del tegumento** | |  |  |
|  |  | light grey | | gris clair | | hellgrau | gris claro | Finola (AS) | 1 |
|  |  | medium grey | | gris moyen | | mittelgrau | gris medio | Enectavio (HF),  Uso 31 (AS) | 2 |
|  |  | grey brown | | brun gris | | graubraun | marrón grisáceo | Enectacalm (HF),  Fedora 17 (AS) | 3 |
|  |  | yellowish brown | | brun jaunâtre | | gelblichbraun | marrón amarillento | Fibror 79 (AS) | 4 |
|  |  | brown | | brun | | braun | marrón | Dioica 88 (AS), Enectitaca (HF) | 5 |
| **33.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** |  | **2205 2307** | | | |
|  |  | |  | | --- | | **Seed: marbling** | | | |  | | --- | | **Graine : marbrure** | | | |  | | --- | | **Samen: Marmorierung** | | |  | | --- | | **Semilla: veteado** | |  |  |
|  |  | weak | | faible | | gering | débil | Enectacalm (HF),  Finola (AS) | 1 |
|  |  | medium | | moyenne | | mittel | medio | Enectavio (HF),  Felina 32 (AS) | 2 |
|  |  | strong | | forte | | stark | fuerte | Dioica 88 (AS) | 3 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | 8. | Explicaciones de la tabla de caracteres | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | |  | | | | | *8.1* | *Explicaciones relativas a varios caracteres* | | | |  | | | | |  | |  | | --- | |  | | | | |  |  |  |  | |  | Los caracteres que contengan la siguiente clave en la tabla de caracteres deberán examinarse como se indica a continuación: | | | |  | | | | | |  | | --- | | (a) | | |  | | --- | | Las observaciones deben efectuarse en el período comprendido entre el comienzo de la floración (estado de desarrollo 2101, 2201 o 2301, el más temprano) y el comienzo de la madurez de la semilla (tipo AS) o de la senescencia de la flor (tipos AV, AF, HV y HF). | | | | |  |  |  |  | | |  | | --- | | (b) | | |  | | --- | | Para las variedades del tipo AS, las observaciones deben efectuarse en las últimas hojas opuestas completamente expandidas. Para las variedades de los tipos AV, AF, HV y HF, las observaciones deben efectuarse en las hojas completamente desarrolladas del centro de la planta. | | | | |  |  |  |  | | |  | | --- | | (c) | | |  | | --- | | Para las variedades del tipo AS, las observaciones deben efectuarse en el entrenudo por debajo de las últimas hojas opuestas de las plantas femeninas y/o monoicas. Para las variedades de los tipos AV, AF, HV y HF, las observaciones deben efectuarse en el entrenudo situado bajo una hoja completamente desarrollada del centro de la planta. | | | | |  |  |  |  | | |  | | --- | | (d) | | |  | | --- | | La formación de semillas afecta a la producción de cannabinoides, por lo que debe evitarse en los tipos HV y HF. Si se cultiva en un ambiente controlado, deben eliminarse las flores masculinas antes de que se libere el polen. | | | | |  |  |  |  | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | |  | | --- | | *8.2* | | *Explicaciones relativas a caracteres individuales* | |  | | | | |
| |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Ad. 5: Hoja: número de foliolos  Debe observarse el número predominante de foliolos en el centro de la planta. | | | |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 8: Sólo variedades de tipo AS: Época de floración masculina  La época de floración masculina se alcanza cuando al menos una flor masculina está abierta en el 50% de las plantas con flores masculinas.    Las primeras flores masculinas suelen aparecer en las axilas de las hojas del tallo principal. Las flores masculinas suelen aparecer unas 2 semanas antes de que sean visibles los estigmas de las flores femeninas.   |  |  |  | | --- | --- | --- | | Bráctea  Estípula | | A diagram of a plant  Description automatically generated  Óvulo  Tricomas  Estigmas | | Flor masculina | Flor femenina | Sección transversal longitudinal de flor femenina | | | | |  | | --- | | Ad. 9: Sólo variedades de los tipos AV, AF, HV y HF: Época de floración femenina  La época de floración femenina se alcanza cuando los primeros estigmas son visibles en el 50% de las plantas. | | | |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 11: Sólo variedades de los tipos AV, AF, HV y HF: Inflorescencia femenina: pigmentación antociánica  Debe observarse el color de las brácteas, las estípulas y las hojas de azúcar.  Las hojas de azúcar son las que se encuentran entre los racimos de flores femeninas.   |  |  | | --- | --- | |  |  | | 1 | 3 | | ausente o débil | fuerte | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 12: Planta: proporción de plantas monoicas  *Cannabis sativa* L. es dioica por naturaleza y está controlada predominantemente por un sistema cromosómico XY, donde XX = femenino y XY= masculino. Las plantas monoicas (flores masculinas y femeninas en una misma planta) se dan ocasionalmente de forma natural, pero se desarrollan especialmente mediante la actividad de reproducción (Bócsa, 1998). La presencia de genes "masculinizantes" y "feminizantes" en los cromosomas sexuales regula aún más la expresión del sexo, lo que da lugar a una variación varietal de la proporción de plantas monoicas masculinas/femeninas.    Plantas monoicas: plantas con flores masculinas y femeninas.  Plantas dioicas: plantas que sólo tienen flores masculinas o femeninas.  La expresión del sexo puede verse afectada por las condiciones ambientales y el estrés. Por lo tanto, la presencia de un número limitado de flores masculinas en una planta de floración femenina no debería llevar a calificar dichas plantas de monoicas.     |  |  |  | | --- | --- | --- | | Proporción | Nota | Escalas (porcentaje) | | baja | 1 | <= 5 % | | baja a media | 2 | 6-35 % | | media | 3 | 36-65 % | | media a alta | 4 | 66-95 % | | alta | 5 | >= 96 % | | | | |  | | --- | | Ad. 13: Planta: proporción de plantas femeninas  Véase Ad. 12 | | | |  | | --- | | Ad. 14: Planta: proporción de plantas masculinas  Véase Ad. 12 | | | |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 15: Sólo variedades de los tipos HV y HF: Flor femenina: longitud de los estigmas   |  |  | | --- | --- | |  |  | | 1 | 3 | | corta | larga | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 17: Sólo variedades de los tipos HV y HF: Flor femenina: contorsión de los estigmas   |  |  | | --- | --- | | A close-up of a plant  Description automatically generated |  | | 1 | 3 | | ausente o débil | fuerte | | | | |  | | --- | | Ad. 18: Sólo variedades de los tipos AS, AV y AF: Planta: altura natural  Las observaciones deben efectuarse en plantas femeninas y/o monoicas desde el nivel del suelo hasta la parte superior de la planta, incluida la inflorescencia. | | | |  | | --- | | Ad. 19: Sólo variedades de los tipos HV y HF: Planta: altura  Véase Ad. 18 | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 26: Sólo variedades de los tipos AS, AV y AF: Inflorescencia: contenido en THC  El Método para determinar simultáneamente el contenido de THC, CBD y CBG se basa en una determinación cuantitativa de Δ9-tetrahidrocannabinol (THC), cannabidiol (CBD) y cannabigerol (CBG) mediante cromatografía de gases tras extracción con un disolvente adecuado.    Muestreo  La muestra debe tomarse de los 30 cm superiores del tallo principal, que contiene inflorescencias femeninas bien desarrolladas.    Tipos AS, AV y AF: una mezcla de 20 plantas  Tipo HV: una mezcla de 5 plantas  Tipo HF: una mezcla de 10 plantas    Las hojas (de azúcar) deben eliminarse en la medida de lo posible.    Las muestras deberán secarse inmediatamente (en un plazo de 48 horas) a una temperatura inferior a 70 ºC. Las muestras se secarán hasta adquirir un peso constante y una humedad comprendida entre el 8 y el 13 %. Tras el secado, las muestras se podrán conservar (sin aplastarlas) en un lugar oscuro a una temperatura inferior a 25 ºC.    Determinación del contenido de THC/CBD/CBG [Adaptado de: Reglamento Delegado (UE) nº 639/2014 de la Comisión, Anexo II (última versión modificada)].    *1. Preparación de la muestra de ensayo*  Se eliminan de las muestras secadas los tallos y las semillas de más de 2 mm.  Se trituran las muestras secadas hasta obtener un polvo semifino (que pase por un tamiz de malla de 1 mm).  El polvo puede conservarse durante 10 semanas a una temperatura inferior a 25 °C, en un lugar oscuro y seco.    *2. Reactivos y solución de extracción*  Reactivos:   |  |  | | --- | --- | | - | Δ9-tetrahidrocannabinol (THC), de pureza cromatográfica | | - | Cannabidiol (CBD), de pureza cromatográfica | | - | Cannabigerol (CBG), de pureza cromatográfica | | - | escualano, de pureza cromatográfica, como patrón interno. |   Solución de extracción:   |  |  | | --- | --- | | - | 35 mg de escualano por 100 ml de hexano. |   *3. Extracción de cannabinoides*  Se pesan 100 mg de la muestra de ensayo en polvo, se ponen en un tubo de centrifugación y se añaden 5 ml de solución de extracción con el patrón interno.  Se coloca la muestra en un baño de ultrasonidos y se deja en él durante veinte minutos. Se centrifuga durante cinco minutos a 3000 rpm y después se retira la solución sobrenadante de cannabinoides. Se inyecta la solución en el cromatógrafo y se efectúa el análisis cuantitativo.    *4. Cromatografía de gases*  (a) Equipamiento  – cromatógrafo de gases con detector de ionización de llama e inyector *split/splitless*.  – columna que permita una buena separación de los cannabinoides, por ejemplo, una columna capilar de vidrio de 25 m de longitud y 0.22 mm de diámetro, impregnada con una fase apolar de fenilmetil-siloxano al 5 %.  (b) Banda de calibración  Al menos tres puntos incluidos los puntos 0,04 y 0,50 mg/ml de cada uno de los cannabinoides en la solución de extracción.  (c) Condiciones experimentales  Las siguientes condiciones se dan a título de ejemplo respecto de la columna descrita en la letra (a):  - Temperatura del horno 260º C  - Temperatura del inyector 300º C  - Temperatura del detector 300º C  (d) Volumen de inyección: 1 µl    Resultados  El THC, el CBD y el CBG deben determinarse con dos decimales en gramos de Δ9-THC, CBD y CBG, respectivamente, por cada 100 gramos de muestra analítica secada hasta peso constante. Se aplica una tolerancia de 0,03 g por 100 gramos.    Pueden utilizarse métodos alternativos siempre que den los mismos resultados.  La gama de expresión de las notas 1-3 del carácter 26 está dentro de la expresión de la nota 1 del carácter 27. | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | Ad. 27: Sólo variedades de los tipos HV y HF: Inflorescencia: contenido en THC  Véase Ad. 26  La gama de expresión de las notas 1-3 del carácter 26 está dentro de la expresión de la nota 1 del carácter 27. | | | |  | | --- | | Ad. 28: Inflorescencia: contenido en CBD  Véase Ad. 26 | | | |  | | --- | | Ad. 29: Inflorescencia: contenido en CBG  Véase Ad. 26 | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 30: Tallo principal: médula en sección transversal   |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | | | | 1 | 2 | 3 | | ausente o delgada | media | gruesa | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | Ad. 33: Semilla: veteado  El veteado es el patrón de mosaico negro.   |  |  |  | | --- | --- | --- | | Seed marbling Anka weak | Seed marbling FibreGem medium | Seed marbling Kepnock strong | | 1 | 2 | 3 | | débil | media | fuerte | | | |

|  |
| --- |
|  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | *8.3* | | |  | | --- | | *Estados de desarrollo del cáñamo* | | | |

Todos los caracteres deberán registrarse en el momento adecuado para la planta en cuestión. Los estados de desarrollo se registran mediante un código de cuatro dígitos en el que se describen los estados de desarrollo principales, en función del sexo de la planta, seguidos de los estados de desarrollo detallados (Mediavilla, Vito *et al.,* 1998). Esta escala de crecimiento se modifica ligeramente añadiendo definiciones de estados (marcados con \*) para dar cabida a los tipos AV, AF, HV y AF cuando no se forman semillas. La formación de semillas afecta a la producción de cannabinoides y, por lo tanto, debe evitarse para los tipos HV y AF (véase par. 8.1 (d)). Los estados con el mismo número indican el mismo estado de desarrollo, por ejemplo 1006=1006b.

Estados de desarrollo principales

Cuatro estados principales describen el ciclo de vida de la planta y se codifican mediante el primer dígito del código de cuatro dígitos.

|  |  |
| --- | --- |
| Primer dígito del código | Definición |
| 0 | Germinación y emergencia |
| 1 | Fase vegetativa |
| 2 | Floración y formación de la semilla |
| 3 | Senescencia |

Estados de desarrollo secundarios

Los estados de desarrollo secundarios se describen mediante el segundo dígito, que indica el sexo de la planta, mientras que el tercer y el cuarto dígitos indican el estado de desarrollo de la planta.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Código | Definición | Observaciones |
| **Germinación y emergencia** | | |
| 0000 | Semilla seca |  |
| 0003 | Cotiledones desplegados |  |
| **El estado vegetativo** se refiere al tallo principal. Las hojas se consideran desplegadas cuando los folíolos tienen al menos un cm. de largo. | | |
| 1002 | Primer par de hojas | 1 folíolo |
| 1004 | Segundo par de hojas | 3 folíolos |
| 1006 | Tercer par de hojas | 5 folíolos |
| 10xx | Último par de hojas opuestas | xx = 2 veces enésimo par de hojas |
| **La floración y formación de la semilla** se refieren al tallo principal y las ramas | | |
| 2000 | punto GV (es decir, inducción de la floración) | Cambio de la filotaxis en el tallo principal de opuesta a alterna. La distancia entre los pecíolos de las hojas alternas es al menos 0,5 cm. |
| 2001 | Primordios florales | Sexo casi indistinguible |
|  | **Planta masculina** |  |
| 2100 | Formación de la flor | Primeras flores estaminadas cerradas |
| 2101 | Inicio de la floración | Primeras flores estaminadas abiertas |
| 2102 | Floración | 50% de flores estaminadas abiertas |
| 2103 | Fin de la floración | 95% de flores estaminadas abiertas o marchitas |
|  | **Planta femenina** | |
| 2200 | Formación de la flor | Primeras flores pistiladas  Bráctea sin estilos |
| 2201 | Inicio de la floración | Estilos en las primeras flores femeninas |
| 2202 | Floración | 50% de brácteas formadas |
| 2203 | Inicio de la madurez de las semillas | Primeras semillas duras |
| 2204 | Madurez de las semillas | 50% de semillas duras |
| 2205 | Fin de la madurez de las semillas | 95% de semillas duras o quebradas |
|  | **Planta hermafrodita** | |
| 2300 | Formación de la flor femenina | Primeras flores pistiladas  Brácteas perigonales sin estilos |
| 2301 | Inicio de la floración femenina | Primeros estilos visibles |
| 2302 | Floración femenina | 50% de brácteas formadas |
| 2303 | Formación de la flor masculina | Primeras flores estaminadas cerradas |
| 2304 | Floración masculina | 50% de flores estaminadas abiertas |
| 2305 | Inicio de la madurez de las semillas | Primeras semillas duras |
| 2306 | Madurez de las semillas | 50% de semillas duras |
| 2307 | Fin de la madurez de las semillas | 95% de semillas duras o quebradas |
| **Senescencia** | | |
| 3001 | Desecación de la hoja | Hojas secas |
| 3002 | Desecación del tallo | Caída de las hojas |
| 3003 | Descomposición del tallo | Fibras despegadas |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | 9. | Bibliografía | | |  |  |  | | --- | | Bócsa, I., 1998: Genetic Improvement: Conventional Approaches*.* In: Advances in Hemp Research. Paolo Ranalli (Ed.). Haworth Food Products Press. New York, US, 272 pp.  Bredemann, G., 1922 : Die Bestimmung des Fasergehaltes in Bastfaserpflanzen bei züchterischen Untersuchungen. Faserforschung 2. Hirzel Verlag. Leipzig, DE, pp. 239 to 258  Clarke, R.C., 1998: Botany of the Genus *Cannabis.* In: Advances in Hemp Research. Paolo Ranalli (Ed.). Haworth Food Products Press. New York, US, 272 pp.  Clarke, R.C. and M.D Merlin, 2016: Cannabis Domestication, Breeding History, Present-day Genetic Diversity, and Future Prospects. In: Critical Reviews in Plant Sciences, 35:5-6, US, pp. 293 to 327  Cole, M.D., 2003: The analysis of controlled substances – a systematic approach. John Wiley and Sons Ltd., Chichester, GB. ISBN 0-471-49252-3.  Mediavilla, V., Jonquera, M., Schmid-Slembrouck, I., Soldati, A., 1998. Decimal code for growth stages of hemp (*Cannabis sativa* L.). Journal of the International Hemp Association 5(2), NL, pp. 67 to 72  Meijer de, E.P.M., 1994: Diversity in Cannabis. Thesis Wageningen University, NL, ISBN 90-5485-338-7: 131 pp.  Meijer de, E.P.M., 1995: Fibre hemp cultivars: A survey of origin, ancestry, availability and brief agronomic characteristics. Journal of the International Hemp Association 2(2), NL, pp. 66 to 73  Meijer de, E.P.M., 1998: Cannabis Germplasm Resources. In: Advances in Hemp Research. Paolo Ranalli (Ed.). Haworth Food Products Press. New York, US, 272 pp. | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | 10. | CUESTINARIO TÉCNICO | |
|  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | CUESTINARIO TÉCNICO | Página {x} de {y} | Número de referencia: | |
|  |
| |  |  | | --- | --- | |  | Fecha de la solicitud: (no debe ser rellenado por el solicitante) | | CUESTIONARIO TÉCNICO rellénese junto con la solicitud de derechos de obtentor | | |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | | 1. | Objeto del Cuestionario Técnico | | | | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.1 | | Nombre botánico | |  | | --- | | *Cannabis sativa* L. | | |  | | --- | |  | | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | 1.2 | | Nombre común | |  | | --- | | Cáñamo, Cannabis | |  | |  |  |  |  |  | |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | | 2. | Solicitante | | | | |  |  |  |  |  | |  | Nombre | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Dirección | |  |  | |  | |  | |  |  |  |  |  | |  | Número de teléfono | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Número de fax | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Dirección de correo-e | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Obtentor (si no es el | |  |  | |  | solicitante) | |  |  | |  |  |  |  |  | |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | | 3. | Denominación propuesta y referencia del obtentor | | | | |  |  |  |  |  | |  | Denominación propuesta | |  |  | |  | (si procede) | |  |  | |  |  |  |  |  | |  | Referencia del obtentor | |  |  | |  |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | CUESTINARIO TÉCNICO | | | Página {x} de {y} | Número de referencia: | |  | | | | | |  |  |  | | | | |  | | --- | | #4. | | Información sobre el método de obtención y la reproducción de la variedad | | | | |  |  |  | | | |  | 4.1 | Método de obtención | | | |  | Variedad resultante de: | | | | |  | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | 4.1.1 | | |  | | --- | | Cruzamiento | |  | | |  | | --- | | a) | | |  | | --- | | cruzamiento controlado  (sírvase mencionar las variedades parentales) | | [ ] | |  | |  | | --- | | (…………………..……………..…)                          x        (……………..…………………..…)  línea parental femenina                                                                      línea parental masculina | | | | |  | | --- | | b) | | |  | | --- | | cruzamiento parcialmente desconocido  (sírvase mencionar la variedad o variedades parentales conocidas) | | [ ] | |  | |  | | --- | | (…………………..……………..…)                          x        (……………..…………………..…)  línea parental femenina                                                                      línea parental masculina | | | | |  | | --- | | c) | | |  | | --- | | cruzamiento desconocido | | [ ] | |  |  | | | |  | | --- | | 4.1.2 | | |  | | --- | | Mutación  (sírvase mencionar la variedad parental) | | [ ] | |  |  | | |  |  | | | |  | | --- | | 4.1.3 | | |  | | --- | | Descubrimiento y desarrollo  (sírvase mencionar dónde y cuándo ha sido descubierta y cómo ha sido desarrollada la variedad) | | [ ] | |  |  | | |  |  | | | |  | | --- | | 4.1.4 | | Otros (sírvase dar detalles) | [ ] | |  |  | | |  |  | | | | | | |  |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | CUESTINARIO TÉCNICO | Página {x} de {y} | Número de referencia: | |
|  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | |  |  |  | |  | 4.2 | Método de reproducción de la variedad | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | |  | | --- | | 4.2.1 | | |  | | --- | | Variedades propagadas mediante semillas | |  | | |  | | --- | | a) | | |  | | --- | | Polinización cruzada | | [ ] | | |  | | --- | | b) | | |  | | --- | | Híbrido | | [ ] | | |  | | --- | | c) | | |  | | --- | | Semillas feminizadas | | [ ] | | |  | | --- | | d) | | |  | | --- | | Otras (sírvase dar detalles) | | [ ] | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | | |  | | --- | | 4.2.2 | | |  | | --- | | Variedades de multiplicación vegetativa | |  | | |  | | --- | | a) | | |  | | --- | | Esquejes | | [ ] | | |  | | --- | | b) | | |  | | --- | | Multiplicación *In vitro* | | [ ] | | |  | | --- | | c) | | |  | | --- | | Otras (sírvase indicar el método) | | [ ] | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | | |  | | --- | | 4.2.3 | | Otras (sírvase dar detalles) | [ ] | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | | | |  | |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | |  | | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | CUESTINARIO TÉCNICO | Página {x} de {y} | Reference Number: | |
|  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | 5. | Caracteres de la variedad que se deben indicar (el número entre paréntesis indica el carácter correspondiente en las directrices de examen; especifíquese la nota apropiada) | | | |  |  |  |  | |

|  | Caracteres | Ejemplos | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.1** |  |  | | --- | | **(5)** | | |  | | --- | | **Hoja: número de foliolos** | |  |  |
|  | |  | | --- | | tres o menos | | |  | | --- | | Bedrolite (HV), MGC 1013 (HV) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | cinco | | |  | | --- | | Aida (HV), Finola (AS) | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | siete | | |  | | --- | | GRX53 (HF), Uso 31 (AS) | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | nueve | | |  | | --- | | Fibror 79 (AS) | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | once o más | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.2** |  |  | | --- | | **(7)** | | |  | | --- | | **Foliolo central: anchura** | |  |  |
|  | |  | | --- | | muy estrecha | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | muy estrecha a estrecha | | |  | | --- | | Celeste (HV) | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | estrecha | | |  | | --- | | MGC 1013 (HV) | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | estrecha a media | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media | | |  | | --- | | Fibrol (AS), Theresa (HV) | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media a ancha | | |  | | --- | | Hulkberry (HV) | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | ancha | | |  | | --- | | Gill (HV), Uso 31 (AS) | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | ancha muy ancha | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | muy ancha | | |  | | --- | | Carmagnola (AS), Enectabis (HF) | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.3** |  |  | | --- | | **(8)** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de tipo AS: Época de floración masculina** | |  |  |
|  | |  | | --- | | muy temprana | | |  | | --- | | Uso 31 (AS) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | muy temprana a temprana | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | temprana | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | temprana a media | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media | | |  | | --- | | Fibrol (AS) | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media a tardía | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | tardía | | |  | | --- | | Felina 32 (AS) | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | tardía a muy tardía | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | muy tardía | | |  | | --- | | Dioica 88 (AS) | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| CUESTINARIO TÉCNICO | Página {x} de {y} | Reference Number: |

|  | Caracteres | Ejemplos | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.4** |  |  | | --- | | **(9)** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos AV, AF, HV y HF: Época de floración femenina** | |  |  |
|  | |  | | --- | | muy temprana | | |  | | --- | | Celeste (HV) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | muy temprana a temprana | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | temprana | | |  | | --- | | Theresa (HV) | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | temprana a media | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media | | |  | | --- | | M-1337 (HV) | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media a tardía | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | tardía | | |  | | --- | | Goya (HV) | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | tardía a muy tardía | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | muy tardía | | |  | | --- | | HURV2019PL (HF) | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.5** |  |  | | --- | | **(12)** | | |  | | --- | | **Planta: proporción de plantas monoicas** | |  |  |
|  | |  | | --- | | ausente o baja | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | baja a media | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media a alta | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | alta | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.6** |  |  | | --- | | **(13)** | | |  | | --- | | **Planta: proporción de plantas femeninas** | |  |  |
|  | |  | | --- | | ausente o baja | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | baja a media | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media a alta | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | alta | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.7** |  |  | | --- | | **(14)** | | |  | | --- | | **Planta: proporción de plantas masculinas** | |  |  |
|  | |  | | --- | | ausente o baja | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | baja a media | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media a alta | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | alta | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| CUESTINARIO TÉCNICO | Página {x} de {y} | Reference Number: |

|  | Caracteres | Ejemplos | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.8** |  |  | | --- | | **(18)** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos AS, AV y AF: Planta: altura natural** | |  |  |
|  | |  | | --- | | muy baja | | |  | | --- | | Adzelviesi (AS), Finola (AS) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | muy baja a baja | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | baja | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | baja a media | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media | | |  | | --- | | Uso 31 (AS) | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media a alta | | |  | | --- | | Fibrol (AS) | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | alta | | |  | | --- | | Felina 32 (AS) | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | alta a muy alta | | |  | | --- | | Fibror 79 (AS) | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | muy alta | | |  | | --- | | Dioica 88 (AS) | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.9** |  |  | | --- | | **(19)** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y HF: Planta: altura** | |  |  |
|  | |  | | --- | | muy baja | | |  | | --- | | MGC 1027 (HV) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | muy baja a baja | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | baja | | |  | | --- | | Chuy (HV) | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | baja a media | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media | | |  | | --- | | Aida (HV) | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | media a alta | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | alta | | |  | | --- | | Bedrolite (HV), EVLS 113 (HV) | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | alta a muy alta | | |  | | --- | | Obi (HF) | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | muy alta | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.10** |  |  | | --- | | **(20)** | | |  | | --- | | **Tallo principal: color** | |  |  |
|  | |  | | --- | | amarillo | | |  | | --- | | Fibror 79 (AS) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | verde medio | | |  | | --- | | Bedrobinol (HV), Felina 32 (AS),  Theresa (HV) | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | verde oscuro | | |  | | --- | | Aida (HV), Dioica 88 (AS) | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | marrón | | |  | | --- | | EVLS 113 (HV), Fibranova (AS) | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.11** |  |  | | --- | | **(26)** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos AS, AV y AF: Inflorescencia: contenido en THC** | |  |  |
|  | |  | | --- | | ausente o muy bajo | | |  | | --- | | Santhica 27 (AS) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | muy bajo a bajo | | |  | | --- | | Fedora 17 (AS) | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | bajo | | |  | | --- | | Futura 75 (AS) | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| CUESTINARIO TÉCNICO | Página {x} de {y} | Reference Number: |

|  | Caracteres | Ejemplos | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.12** |  |  | | --- | | **(27)** | | |  | | --- | | **Sólo variedades de los tipos HV y HF: Inflorescencia: contenido en THC** | |  |  |
|  | |  | | --- | | ausente o muy bajo | | |  | | --- | | Aida (HV), HURV2019CBG (HV),  Octavia (HV) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | muy bajo a bajo | | |  | | --- | | A1 Philadelphia (HV), Sara (HV) | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | bajo | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | bajo a medio | | |  | | --- | | Beatriz (HV), Bediol (HV) | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | medio | | |  | | --- | | HURV2019PL (HF), Toluca (HV) | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | medio a alto | | |  | | --- | | Bedrobinol (HV), Raquel (HV) | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | alto | | |  | | --- | | Bedrocan (HV), GRX53 (HF),  Hulkberry (HV) | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | alto a muy alto | | |  | | --- | | Nanda Devi (HV), Original Blitz (HV) | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | muy alto | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| |  | | --- | | **5.13** |  |  | | --- | | **(28)** | | |  | | --- | | **Inflorescencia: contenido en CBD** | |  |  |
|  | |  | | --- | | ausente o muy bajo | | |  | | --- | | Bedrobinol (HV), Enectacalm (HF),  Raquel (HV), Santhica 27 (AS) | | |  | | --- | | 1 [   ] | |
|  | |  | | --- | | muy bajo a bajo | | |  | | --- | | Aida (HV), Fedora 17 (AS), Octavia (HV) | | |  | | --- | | 2 [   ] | |
|  | |  | | --- | | bajo | | |  | | --- | | Futura 75 (AS), Theresa (HV) | | |  | | --- | | 3 [   ] | |
|  | |  | | --- | | bajo a medio | | |  | | --- | | Beatriz (HV), Toluca (HV) | | |  | | --- | | 4 [   ] | |
|  | |  | | --- | | medio | | |  | | --- | | Bediol (HV), Sara (HV) | | |  | | --- | | 5 [   ] | |
|  | |  | | --- | | medio a alto | | |  | | --- | | Sibari (HV) | | |  | | --- | | 6 [   ] | |
|  | |  | | --- | | alto | | |  | | --- | | Goya (HV) | | |  | | --- | | 7 [   ] | |
|  | |  | | --- | | alto a muy alto | | |  | | --- | | A1 Philadelphia (HV), Enectonica (HF) | | |  | | --- | | 8 [   ] | |
|  | |  | | --- | | muy alto | | |  | | --- | |  | | |  | | --- | | 9 [   ] | |
|  |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | CUESTINARIO TÉCNICO | Página {x} de {y} | Número de referencia: | |
|  |
| |  |  | | --- | --- | | 6. | Variedades similares y diferencias con respecto a esas variedades | | |  | | --- | | *Sírvase utilizar la tabla y el recuadro de comentarios siguientes para suministrar información acerca de la diferencia entre su variedad candidata y la variedad o variedades que, a su leal saber y entender, es o son más similares. Esta información puede ser útil para que las autoridades encargadas del examen realicen el examen de la distinción.* | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | Denominación de la variedad o variedades similares a su variedad candidata | | |  | | --- | | Caracteres respecto de los que su variedad candidata difiere de las variedades similares | | |  | | --- | | Describa la expresión de los caracteres de las variedades **similares** | | |  | | --- | | Describa la expresión de los caracteres de **su** variedad candidata | | | | | |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | *Ejemplo* | |  | | --- | | *Tallo principal: color (20)* | | |  | | --- | | *amarillo* | | |  | | --- | | *verde medio* | | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | | | |  | Comentarios: | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | CUESTINARIO TÉCNICO | Página {x} de {y} | Número de referencia: | |
|  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  | | --- | | #7. | | Información complementaria que pueda facilitar el examen de la variedad | | | | |  |  |  | | | | 7.1 | Además de la información suministrada en los Capítulos 5 y 6, ¿existen caracteres adicionales que puedan contribuir a distinguir la variedad? | | | | |  | Si | [ ] | No | [ ] | |  | (En caso afirmativo, sírvase especificar) | | | | | 7.2 | ¿Existen condiciones especiales de cultivo de la variedad o de realización del examen? | | | | |  | Si | [ ] | No | [ ] | |  | (En caso afirmativo, sírvase especificar) | | | | | 7.3 | Otra información  7.3.1 Fotoperiodismo en relación con la inducción de la floración:  (a) fotoindiferente [ ]  (b) día corto [ ]  (c) otros (especifíquese): [ ]  7.3.2 Uso principal de la variedad:  (a) fibra de líber y corazón leñoso [ ]  (b) semilla (oleaginosa) [ ]  (c) productos farmacéuticos [ ]  (d) ornamental [ ]  (e) otros [ ]    (facilite detalles)  7.3.3 Tipo de contraste [véanse las explicaciones en el capítulo 2.3 de las directrices de examen del cáñamo (documento TG/276/2)]:  Tipo AS: Cultivo herbáceo, Propagado por semillas [ ]  Tipo AV: Cultivo herbáceo, Multiplicación vegetativa [ ]  Tipo AF: Cultivo herbáceo, propagado por semillas feminizadas [ ]  Tipo HV: Cultivo hortícola, de multiplicación vegetativa [ ]  Tipo HF: Cultivo hortícola, Semilla feminizada propagada [ ] | | | | |  |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | CUESTINARIO TÉCNICO | Página {x} de {y} | Número de referencia: | |
|  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 8. | Autorización para la diseminación | | | | | |  | (a) | ¿Se exige una autorización previa para poder diseminar la variedad en virtud de la legislación relativa a la protección del medio ambiente y la salud humana y animal? | | | | |  |  | Si | [ ] | No | [ ] | |  | (b) | Se ha obtenido dicha autorización? | | | | |  |  | Si | [ ] | No | [ ] | |  | Si la segunda respuesta es afirmativa, sírvase presentar una copia de la autorización. | | | | | |  |  |  |  |  |  | |
| |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | 9. Información sobre el material vegetal que deberá ser examinado o presentado para ser examinado. | | |  | | 9.1 La expresión de un carácter o de varios caracteres de una variedad puede verse afectada por factores tales como las plagas y enfermedades, los tratamientos químicos (por ejemplo, retardadores del crecimiento, pesticidas), efectos del cultivo de tejidos, distintos portainjertos y patrones tomados en distintos estados de desarrollo de un árbol, etcétera. | |  | | |  | | --- | | 9.2 El material vegetal deberá estar exento de todo tratamiento que afecte la expresión de los caracteres de la variedad, salvo autorización en contra o solicitud expresa de las autoridades competentes. Si el material vegetal ha sido tratado, se deberá indicar en detalle el tratamiento aplicado. Por consiguiente, sírvase indicar a continuación si, a su leal saber y entender, el material vegetal que será examinado ha estado expuesto a: | | | |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | (a) | Microorganismos (por ejemplo, virus, bacterias, fitoplasma) | Si [ ] | No [ ] |  | |  | (b) | Tratamiento químico (por ejemplo, retardadores del crecimiento, pesticidas) | Si [ ] | No [ ] |  | |  | (c) | Cultivo de tejido | Si [ ] | No [ ] |  | |  | (d) | Otros factores | Si [ ] | No [ ] |  | |  | Si ha contestado afirmativamente a alguna de las preguntas sírvase suministrar detalles. | | | |  | |  |  | | | |  | | |  | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 10. | Por la presente declaro que, a mi leal saber y entender, la información proporcionada en este formulario es correcta: | | | | | |  |  |  |  |  |  | |  |  |  | | |  | |  | Nombre del solicitante |  | |  |  |  |  |  |  | |  | Firma |  | Fecha |  |  | |  |  |  | |  |  | |  |  |  |  |  |  | |
|  |

[Fin del documento]